

【台湾】【美国】Non Sequitur

2015-03-09 07:43:00

原文网址：<http://blog.udn.com/MengyuanWang/108908709>

英文原本是古日耳曼语的一支，在英伦岛上分立发展1500年之后，已经成了个大杂烩，包含了各式各样的外来语；不过其中影响最大的，可能算是拉丁文吧。不但很多词汇有拉丁字根，而且不少原版拉丁成语被完整取用；我念小学时，为了作文比赛学了一些有典故的古文成语，这样的咬文嚼字在英文里就相当于用拉丁成语。当然英文自己也有成语，不过它们一般听来比较鄙俗，相当于中文的俚语，例如“Why Don't You Make Like A Tree, And Leave”和“骑驴看唱本，走着瞧”就颇有相互唱和之妙。

今天我来提提“Non Sequitur”，它的直接翻译是“没有因果关系”。如果是在逻辑辩证过程中出现“Non Sequitur”，那人就是头脑不清或是律师当太久，开始胡扯了。例如我在前文《乡愿，洋奴和冤大头》里提到海峡两岸同文同种，结果就有台独分子来问“原住民跟海峡对岸也是同文同种？”这就是典型的“Non Sequitur”，因为我的原文指的海峡两岸是台独和大陆，而原住民和台独是没有交集的。其实台独理论（台湾独立原本是一个正常的选项，但是实际上台湾搞台独的人普遍不诚实也不理性；本文的“台独”指的是存在于现实台湾社会中的人物和说法）完全是建立在假事实和歪逻辑上，和美国主张用创造论（Creationism，即所有生物都在几万年前由上帝直接创造）来取代演化论的愚民（创造论和演化论在美国社会是势均力敌的；至于美国百姓有多蠢，参见前文《科学界的卖淫者》）颇为相似。美国的知识分子原本用逻辑来和他们辩证，但是对手不讲理，最后只好发展出一些浅显的嘲弄手段来让创造论者无法自圆其说，其中最好玩的是Russell's Teapot（罗素的中国茶壶）和Flying Spaghetti Monster（飞麵大神），这些我有空再详述。现在我只提一下，要曝露台独逻辑的谬误，其实也有类似的办法，就是大家都搞独立：原住民可以一个村一个村地独立，一般人受不了当今台湾政坛，也可以一家独立建国。其实这没有表面上听来那么疯狂，世界各国早有成千上万个先例，统称为“Micro-Nation”（“微国家”），大部分为了逃税的下场不太好，但是也有些真获得了法律效力的，例如澳洲的Principality of Hutt River，就是几家农户不满州政府的农业政策而在1970年宣告独立，到今天澳洲政府除了拒绝送信之外，还是拿他们毫无办法。

既然这篇文章的题目是“Non Sequitur”，今天写的各个段落也在逻辑上相互独立，没有因果关系。这两天美国政界的大新闻是Hillary Clinton在国务卿的任期上，完全不用国务院的电子信箱，而是另外请人在自家装了电子邮件服务器（Email Server）。这是违规的，不过仔细研究一下就会发现一件好玩的事：原本美国官员必须用官方电子系统的规定是因为怕私人电子邮件保密不够周全，而Hillary却是怕国务院的电子信箱会泄漏出去而才自己另搞的。从这事我们可以看出，一方面美国政坛（尤其是共和党）为了抹黑对手无所不用其极，所以Clinton这样树大招风的人物必须力图自保；另一方面，法律和规定只是为小人物（Little People）而订的，像Hillary这样有权有势的人，根本不把它们当回事。结果上周国会的共和党人威胁着要Subpoena（传唤）Hillary的私家电子信箱内容，Hillary马上回应说没问题，当然她手下的人已经连夜把有毛病的电子邮件都先删光了。反正Clinton家在民主党内势力已经大到没人敢出来和Hillary抢2016年的总统提名，她的服务器有谁敢真的扣下来仔细研究？

虽然早在几年前大家就知道Hillary必然是民主党的2016年总统候选人，共和党的却到现在还完全

没谱。在眾多有意角逐提名的政客中，有好几个来自佛罗里达州（Florida），包括小小布希（Jeb Bush）和参议员Marco Rubio。刚好这两位为了争取党内的选票，都在最近几年公开宣称不相信全球暖化是人为的（参见http://www.washingtonpost.com/news/morning-mix/wp/2015/03/09/florida-state-most-affected-by-climate-change-reportedly-bans-term-climate-change/?tid=hp_mm&hpid=z3）。今天的新消息是现任的佛州共和党州长Rick Scott下令禁止该州的环保部（Florida Department of Environmental Protection）使用“Climate Change”（“气候变化”）和“Global Warming”（“全球暖化”）两个词汇。我在前文《漫谈食品安全》里已经提过小布希当年对疯牛病的处置是禁止检测；十几年下来，共和党不但没有长进，反而变本加利。这样一手遮天，指鹿为马，对国家整体来说，当然是没有好处的。

4 条留言

平头

2015-03-10 00:00:00

台独几十年乱扯..只能呼拢一些仅学得表面化碎片化知识的年轻人..真要扯的话..偶也可以说..美国是有一个台湾关系法..但那不是台独关系法

“

台独的胡扯已经多到可以出几千本书，逐一反驳实在不胜其烦，乾脆大家也自行独立，可以以彼之矛，攻彼之盾。

yulan

2015-03-10 00:00:00

上星期偶然机会看到您的部落格，到今天终于把所有文章看完。4个字可以形容:获益良多!!我现在的心情就像饕客洪七公一样，等着蓉儿赶快继续料理出美食佳肴!!

“

以我的年纪和长相，当洪七公还比较合适。

【無★言】家喻戶曉的中國人

2019-03-01 01:08:00

電子郵件早就可以加密，然用的人不多。我這種小人物沒什麼密密要隱藏，沒去研究，大人物何以不研究？自己不會，有助理啊！我擔心的是這些加密法究竟有多保密？以前美國政府規定，加密程式及其原始碼皆不能輸往國外，否則以叛國罪處置。再來是加密程式要留一後門，以便政府插手時用。有人自力寫了個加密程式，結果政府破不了，就告上法庭。程式員只好修改程式，變得沒那麼密。讓政府可破。

“

電郵加密，一必須收發兩邊都配合，很不方便，二在事後法院可以強迫解密，所以對Hillary來說，不是可行的選項。

游客 越雷

2019-12-13 11:31:00

王先生，昨天世界对白刚好把这篇文章搬运到了微博，今天早上英国大选就出结果了，个人认为文中的那句Why Don't You Make Like A Tree, And Leave.可以翻译成“你不说话没人当你哑巴”，刚好可以用来评价这次英国议会大选，选民对反对“无协议脱欧派”的态度（英语原文是用在这个场合吗？感觉挺搭配的）

“重點在“Leave（離開）”上；另一個變型是“Why don't you make like an atom, and split（分開）？”這種問題，隨便Google一下就有答案，不適合在這裏留言討論。

[返回索引页](#)